



کاری از دبیرخانه کشوری کیفیت بخشی به آموزش زبان انگلیسی – دوره اول متوسطه

سخنی با دانش آموزان

دانش آموز عزیز

برای بهره گیری بیشتر از این درسنامه آن را با فایل های صوتی دفتر تألیف کتب درسی مطالعه کنید. پس از مطالعه هر بخش حتماً آن را مرور کنید به یاد داشته باشید زبان را باید به مرور زمان و با تمرین و تکرار یاد گرفت .

در هر بخش از درسنامه، مطالب یک درس از کتاب درسی تان به همراه بعضی صفحات مربوط در کتاب کار بررسی خواهد شد. در صفحه بعد اهداف درس گفته می شود و پس از آن، انتظاراتی را که پس از پایان مطالعه درس باید به آن ها برسید، گنجانده شده است.

پس از پایان یادگیری درس، بخش انتظارات را بخوانید و میزان یادگیری خود را بسنجید و نکته هایی را که در آن ها اشکال داشتید دوباره مطالعه کنید.

برای یادگیری یک زبان جدید به تکرار و تمرین فراوان نیاز است، نگران نباشید و قدم به قدم با ما همراه شوید. موفقیت شما آرزوی قلبی ماست .

سلامت و شاد و پیروز باشید!



Lesson 4

درس چهارم

My Health

سلامت من



اهداف این بخش

۱. آشنایی با نام تعدادی از بیماری‌ها و کلمات مربوط به سلامت
۲. آشنایی بانحوه صحبت و پرسش و پاسخ در باره سلامت و بیماری خود و دیگران (بر اساس تمرین‌های درس)
۳. آشنایی با طریقه نوشتن و املای کلمه‌هایی که صداها یِ ا و یک دارند. مانند کلمه‌های head و headache
۴. آشنایی با عبارتی برای پرسش از درستی تلفظ یک کلمه : What is I see/hear.... In this word.

انتظارات

انتظار می‌رود که پس از مطالعه این بخش:

۱. واژگان مربوط به سلامت و بیماری‌های ساده درس را با تلفظ درست بدانی و به کار ببری.
۲. بتوانی با استفاده از واژگان و ساختار قسمت تمرین (Practice)، درباره سلامت و بیماری‌های ساده خود و دیگران به انگلیسی پرسش و پاسخ ساده انجام دهی.
۳. برخی کلمه‌هایی را که دو ترکیب ea و ache دارند، به صورت درست بنویسی و تلفظ کنی.
۴. در پایان این درس درباره سلامت و مشکلات سلامتی در مورد خود و دیگران با دوستان مکالمه‌ای بسازی و آن را اجرا کنی.

وقتی این بخش را تمام کردی دوباره به این صفحه برگرد و بین چقدر توانسته‌ای به انتظارات درس نزدیک شوی. خودت را بسنج و به خودت در جدول زیر پس از پایان یادگیری امتیاز بده و تا امتیاز کامل را نگرفته‌ای از تکرار و تمرین دست نکش!



تمرین بیشتر More Practice	خوب Good	بسیار خوب Very good	عالی Excellent



New Words

کلمه های جدید

در این قسمت کلمات جدید در قالب تصویر به شما معرفی می شوند. به فایل صوتی مربوط گوش کن.

همچنین قبل از توجه به معنای فارسی اش سعی کن معنای هر کدام را حدس بزنی

هر کلمه را چند بار هم در ذهنت و هم بلند تکرار کن . سعی کن اگر توانستی آن ها را در جمله به کار ببری.

اگر نتوانستی اصلاً نگران نباش در بخش تمرین (Practice) این کار را یاد می گیری.

سرفه / سرفه کردن

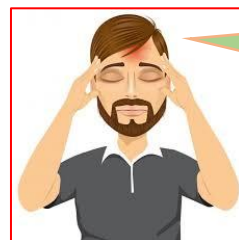


بیمار

patient



cough



سر درد

headache



عطسه / عطسه

sneeze



کمر درد

backache



تب / تب داشتن

Have a temperature/



دندان درد

toothache



بیمارستان

hospital



شکم درد/درد معده

stomach ache / stomachache



پزشک

doctor



چشم درد

sore eyes



پرستار

nurse



گلو درد

sore throat



داروخانه

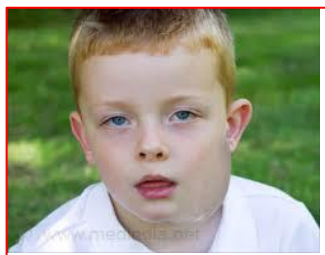
drugstore



آبریزش بینی

running nose

اوریون



mumps

سرخک



measles

استراحت کردن



rest

Practice Time!



معلم علی از او خواسته که برچسب هر شکل را کامل کند. اما او نام بعضی بیماری‌ها و مشکلات جسمی را فراموش کرده، می‌توانی به علی کمک کنی؟













آیا توانستی بدون مشکل به علی کمک کنی؟ اگر نیاز به تمرین بیشتر داری حتما دوباره به بخش کلمه‌های جدید برگرد و آن‌ها را تمرین کن. بعد در این جدول به خودت امتیاز بده.

تمرین بیشتر More Practice	خوب Good	بسیار خوب Very good	عالی Excellent



مکالمه conversation



به تصویر به دقت نگاه کن و سعی کن به این پرسش‌ها پاسخ بدهی.

۱- می‌توانی حدس بزنی موضوع چیست؟ و معلم و دانش‌آموز در مورد چه مشکلی صحبت می‌کنند؟

۲- به نظر شما توصیه معلم به دانش‌آموز چیست؟

این کلمه‌ها هم برای فهم مکالمه مفیدند.

یکی دیگر: one more

نگران نباشید: don't worry

موضوع چیست؟ what's the matter?

مشکل چیست؟ what's the problem?

مشکل (اشکال) چیست؟ what's wrong?

آنفلونزا: the flu

Teacher: Are you OK?
Student: No, I'm not. I have a headache.
Teacher: Oh, you have sore eyes, too.
You should go home and rest.
Student: Yes, but we have one more class.
Teacher: Don't worry. I'll talk to your teacher.
Student: Thanks for your help.
Teacher: Let's go to the office and call your parents first.
Class, be quiet! I'll be back in a minute.

حالا به دقت به مکالمه بین دانش‌آموز و معلم گوش کن و سعی کن بفهمی مشکل دانش‌آموز چیست؟

یکبار دیگر به دقت به مکالمه گوش کن و به سوالات زیر پاسخ بده.

1- What's his problem?

موضوع چیست؟

2- What's wrong with his eyes?

برای چشمهای دانش‌آموز چه مشکلی پیش آمده؟

3-What's the teacher's advice?

توصیه معلم چیست؟

اگر نیاز است یکبار دیگر به مکالمه درس گوش کن.

حالا می‌توانی پاسخ سوالاتی را که با توجه به مکالمه از شما پرسیدم ملاحظه کنی و خودت را بسنجی.

1- He has a headache.

2- He has sore eyes.

3- He should go home and rest.





Practice 1 ➔ Talking about your health problems

تمرین ۱ صحبت درباره مشکلات سلامتی

به مثال‌های این بخش خوب دقت کن. آیا می‌توانی به این سوالات پاسخ دهی؟ اگر نمی‌توانی اصلاً نگران نباش. در تمرین‌های ۱ و ۲ آن را کاملاً یاد خواهی گرفت و بعداً می‌توانی دوباره به این قسمت برگردی و به آن‌ها پاسخ دهی و یاد می‌گیری که درباره مشکلات سلامتی خود و دیگران صحبت کنی و برایشان توصیه داشته باشی.

1- Is Omid ok?



2- What's wrong?



با توجه به مثال‌هایی که گفته شد سراغ تمرینات شفاهی (practice 1 and 2) می‌رویم.

با دقت به تمرین ۱ فایل صوتی دفتر تالیف کتب درسی گوش کن. دقت کن که در این تمرین به شما نشان



داده شده که به فرم‌های مختلفی می‌توانی

در مورد مسائل مربوط به سلامت افراد

سوال و جواب کنی.

در این جا فرد در ابتدا از مشکل دوستش

یا فرد مخاطب می‌پرسد و آن نفر دوم هم

در پاسخ مشکل خود را بیان می‌کند.

به کاربرد عباراتی مانند

Are you OK?
Is she all right?
Is he OK?
What's wrong?
What's the matter?
What's the problem?

No, I have a headache.
No, she has a sore throat.
No, he has a backache.
I have a toothache.
He has a running nose.
I have the flu.

What's wrong , What's the matter ,What's the problem که قبلاً هم معنی‌هایشان گفته شده توجه

کن.

یکبار دیگر به فایل صوتی گوش کن و سعی کن به درستی کلمات و جملات و آهنگ آنها را با گوینده تکرار کنی. وبعد یا با دوستان تمرین کن و اگر به آنها دسترسی نداری به سوال گوش کن و خودت جواب را بده و بر عکس.



می توانی با استفاده از کلمات زیر همین تمرین و کلمات واژه نامه تصویری که اول درس تدریس شد پاسخ های متنوعی به سوالات بدهی.



Practice 2 ⇒ Giving health advice

تمرین ۱ ارائه توصیه های سلامتی

در تمرین (practice 2) یاد می گیری که درباره موضوعات سلامت و توصیه های سلامتی گفتگو کنی. همه مراحل را مانند تمرین ۱ قدم به قدم انجام بده. فراموش نکن این تمرین ها بخش بسیار مهم هر درس هستند و با دقت در انجام آنها می توانی صحبت کردن را یاد بگیری و و در آن روان شوی.



I have a headache.
I have a sore throat.
I have a cold.
I have a toothache.
I have a running nose.

Why don't you get some rest?
You should see a doctor.
You should rest.
Go to the dentist.
Why don't you see a doctor?

همین طور که می بینی برای توصیه ها هم از Should استفاده شده است به معنی باید (از نوع صلاح دید و غیر اجباری) و هم از مثلا Why don't you برای مثال Why don't you rest? یعنی: «چرا استراحت نمی کنی؟»

به مشکلات هر کدام از این بچه ها توجه کن و توصیه ای مناسب به انگلیسی برای بهبودشان ارائه کن.



حالا نوبت تمرینات کتاب کار است تا با توجه به آنچه که یاد گرفته ای تمرینات کتاب کار را حل کنی.

Spelling and Pronunciation

به قسمت تلفظ و هجی کردن (spelling and pronunciation) رسیدیم.

Listen to a conversation between a student and his English teacher.

Student : I see A-C-H-E in some words. What is it?

Teacher : It's for pain.

Student : Thank you. And how do you say it?

Teacher : That's 'ache'.

Student : How about E-A in 'headache'* and 'health'*?

Teacher : That's /e / in these words. Say 'headache' and 'health'.

به این مکالمه خوب دقت کن و توجه کن که دانش آموز چه سؤال تلفظی از معلمش دارد. او درباره ترکیب A-C-H-E در بعضی از کلمه ها می پرسد و همچنین درباره ترکیب دو حرف E-A در کنار هم در کلمه هایی مانند Head .

Pain: درد

علامت فونتیکی صدای /e/:

به این مکالمه خوب گوش کن و ببین که معلم چه پاسخی به او می دهد؟

حتما از توضیحات معلم کاملا متوجه شدی ولی برای اطمینان نکته های مربوط در ادامه خواهد آمد.

نکته



ترکیب حروف "A-C-H-E" در بعضی کلمات مانند stomachache -backache -headache و به معنای درد است. و به صورت "ایک" تلفظ می شود.

ترکیب دو حرف "E-A" در کلماتی مانند: "head-headache- bread-deaf" و صدای «ا» می دهد.

حالا باز به فایل صوتی مربوط به این قسمت گوش کن و خطوط کتاب را همزمان با چشم دنبال کن. و اگر نیاز بود باز به فایل گوش کن و همزمان با آن تکرار کن.

Talk to Your Teacher!

I see/hear....in this word

What is it? (P36)

همان طور که در مکالمه می بینیم از این سوال زمانی استفاده می کنیم که می خواهیم درباره چیزی که در جایی دیده ایم سوال بپرسیم و بدانیم چیست . معادل: من ... را در این کلمه می بینم/ می شنوم. این چیست؟

Listening and Writing (p 37)

Listen to the conversation and fill out the table below.

در این قسمت در صفحه ۳۷ کتاب درسی دو فایل صوتی داری. قبل از انجام و تکمیل این جدول به دقت به جدول و اطلاعاتی که از شما می‌خواهد توجه کن. در این دو مکالمه در مورد مشکل سلامت (Health Problem) و توصیه‌ای (Advice) که شده اطلاعات می‌خواهد. پس تمام حواس خود را بر روی اطلاعات خواسته شده بگذار، نه بر روی کلماتی که معنی آنها را نمی‌دانی.

یک بار به دقت به هر مکالمه گوش کن و سعی کن اطلاعات خواسته شده را کامل کنی. اگر متوجه نشدی برای بار دوم گوش کن و سپس جدول را تکمیل کن. تمام این تکرار و تمرین‌ها به پیشرفت گفت و شنود در زبان انگلیسی کمک می‌کنند.

Conversations	Health Problem	Advice
1		
2		

Health problem: مشکلات
مربوط به سلامتی
Advice: توصیه

حالا پس از پاسخ دادن به اطلاعات جدول بالا می‌توانی پاسخ‌ها را ببینی.

1-Health problem: **headache**

advice: **get some rest**

2: Health problem: **sore throat**

advice: **see a doctor**

اکنون می‌توانی آنچه را که در مکالمات بالا شنیدی این جا بخوانی.

1.

A: Mom!

B: What's wrong?

A: I can't do my homework.

B: What's the problem?

A: I've got a headache.

B: Get some rest. I'll call your teacher tomorrow.





2.

A: You don't look well.

B: I've got a sore throat.

A: We should see a doctor.

B: But I have to go to school now.

A: Don't worry. I'll talk to the principal.

نگران نباش: Don't worry

Principal: مدیر

همانند درس‌های قبلی به دو بخش آخر رسیدیم که هر دو کار گروهی هستند و باید با دوستان همکلاسه‌های تمرین کنی رسیدیم. اما اگر به دلیل شرایط و نداشتن وسیله ارتباطی مناسب نمی‌توانی با دوستان این فعالیت‌ها را انجام دهی خودت با ایجاد موقعیتی خیالی می‌توانی فعالیت‌ها را انجام دهی.

Reading, Speaking and Writing

فعالیت این قسمت تلفیقی از مهارت‌های (خواندن، صحبت کردن و نوشتن است) دو گروه کارت داریم، در یک دسته نام بیماری‌ها و در گروه بعدی توصیه‌های سلامت در مورد بیماری‌ها است. به هر دانش‌آموز یک کارت می‌رسد هر کس از بیماری خود می‌گوید و دیگری توصیه‌ای به او می‌کند. اگر به دوستان دسترسی نداری خودت با استفاده از آموخته‌ها و تخیلت جدول را پر کن.

Name	Health problem	Advice
Ali	headache	get some rest

همانطور که می‌بینی این جدول نام و بیماری و توصیه مربوط به آن را می‌خواهد. مثلاً می‌توانی بنویسی:

Name: Sara health problem: toothache advice: see a dentist



Role Play

در بخش آخر یعنی قسمت role play بر اساس موضوع درس و تمریناتی که حل کردی با دوست خود مکالمه‌ای داشته باشی. یکی از شما می‌تواند نقش یک بیمار را بازی کند و دیگری نقش پزشکی که توصیه‌های بهداشتی به بیمار می‌کند. و سپس نقش‌ها را تغییر دهید.

Ask and answer with a friend about health problems and give advice.

Student A:

Play the role of a patient with a health problem.

Student B:

Play the role of a doctor and give health advice to the patient.

Then change roles.

خودت را بسنج و به پیشرفت خودت امتیاز بده. اگر هنوز از کارت راضی نیستی تمرین همراه با دقت بسیار موثر است.

Practice Time!



میتوانی به پزشک کمک کنی تا علت مراجعه هر بیمار را یادداشت کند؟



cough

headache

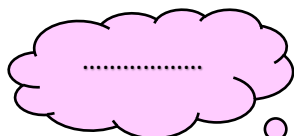
toothache



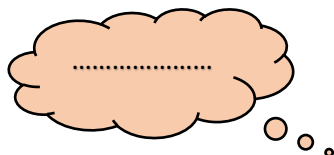
این افراد بیمارند می‌توانی به آنها کمک کنی تا به پزشکشان پاسخ بدهند؟

What's the problem?





What's wrong?



What's the matter?



I have a sore eye.

I have a fever.

I have a running nose.

دانش آموز عزیز این درس برای سه جلسه آموزشی طراحی شده است .



پس از دقت در یادگیری و تمرین و پشتکار حالا نوبت این است که به اول درس و صفحه اهداف و انتظارات بروی و بر اساس انتظارات جدول را کامل کنی. اگر هنوز در بعضی قسمت ها مشکل داری دوباره با توجه به راهنمایی های داخل درسنامه و مطالب آموزشی آن و فعالیت های کتاب کار، تمرین کن. حتما موفق خواهی شد.

Good Luck

در این جا به پایان درس های نیم سال اول رسیدی!

خودت را بسنج و به خودت امتیاز بده. آفرین بر تلاش و دقتت. همیشه سلامت و شاد و پیرروز باشی!

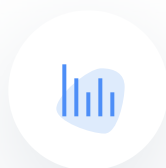
تمرین بیشتر More Practice	خوب Good	بسیار خوب Very good	عالی Excellent





اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار



تمام پایه ها

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال



همیشه رایگان

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد